



KOSOVO SPECIALIST CHAMBERS
DHOMAT E SPECIALIZUARA TË KOSOVËS
SPECIJALIZOVANA VEĆA KOSOVA

Predmet: KSC-BC-2020-06

Rešava: sudija za prethodni postupak
sudija Nikola Giju

Sekretar: dr Fidelma Donlon

Datum: 19. oktobar 2020.

Jezik: engleski

Stepen tajnosti: strogo poverljivo i *ex parte*

Nalog kojim se određuje datum planiran za izdavanje odluke prema članu 39(2)

Specijalizovani tužilac

Džek Smit

SUDIJA ZA PRETHODNI POSTUPAK,¹ na osnovu člana 39(2) Zakona br. 05/L-053 o Specijalizovanim većima i Specijalizovanom tužilaštvu (u daljem tekstu: Zakon) i pravila 85(5) Pravilnika o postupku i dokazima pred Specijalizovanim većima Kosova (u daljem tekstu: Pravilnik), izdaje sledeći nalog.

I. ISTORIJAT POSTUPKA

1. Dana 24. aprila 2020. specijalizovani tužilac podneo je na potvrđivanje strogo poverljivo i *ex parte* optužnicu (u daljem tekstu: optužnica) zajedno s potkrepljujućim dokaznim materijalom i detaljnim prikazom relevantnosti dokaznog materijala za svaki pojedinačni navod u optužnici.²

2. Dana 28. maja 2020. specijalizovani tužilac zatražio je, između ostalog, (i) izdavanje naloga za hapšenje Hašima Tačija (u daljem tekstu: g. Tači), Kadrija Veseljija (u daljem tekstu g. Veselji), Redžepa Seljimija i Jakupa Krasnićija (u daljem tekstu zbirno: osumnjičeni) i prateće naloge za njihovo dovođenje i (ii) privremeno neobelodanjivanje optužnice, pratećih dokumenata i identiteta svedoka i žrtava.³

3. Dana 17. juna 2020, na zahtev Specijalizovanog tužilaštva,⁴ sudija za prethodni postupak doneo je odluku kojom je odobrio podnošenje dodatnog propratnog materijala i ažuriranog detaljnog prikaza.⁵

¹ KSC-BC-2020-06, F00001, predsednik, *Odluka o određivanju sudije za prethodni postupak*, 23. april 2020, javno.

² KSC-BC-2020-06, F00002, specijalizovani tužilac, *Zahtev za potvrđivanje optužnice*, 24. april 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, s priložima 1–3, strogo poverljivo i *ex parte*.

³ KSC-BC-2020-06, F00005, specijalizovani tužilac, *Zahtev za izdavanje naloga za hapšenje i pratećih naloga*, 28. maj 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, s priložima 1–3, strogo poverljivo i *ex parte*.

⁴ KSC-BC-2020-06, F00006, specijalizovani tužilac, *Zahtev za iznošenje dodatnih potkrepljujućih materijala*, 2. jun 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, s priložima 1–2, strogo poverljivo i *ex parte*.

⁵ KSC-BC-2020-06, F00007, sudija za prethodni postupak, *Odluka po zahtevu specijalizovanog tužioca za iznošenje dodatnih potkrepljujućih materijala*, 17. jun 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, stav 10.

4. Dana 23. juna 2020. sudija za prethodni postupak odobrio je zahtev Specijalnog tužilaštva⁶ da se objave sledeće informacije iz optužnice: (i) identitet g. Tačija i g. Veseljija kao osumnjičenih lica protiv kojih je podignuta optužnica i (ii) broj tačaka optužnice, pravna kvalifikacija i priroda krivičnih dela za koja se optuženi terete, približni broj žrtava za koje se zna i njihovo opredeljenje ili etnička pripadnost.⁷

5. Dana 2. jula 2020. sudija za prethodni postupak zatražio je od Specijalizovanog tužilaštva da (i) podnese revidiranu optužnicu sa detaljnim opisom činjenica, u kome će konkretnije izložiti činjenične tvrdnje u odnosu na svako navedeno krivično delo i (ii) četvoricu osumnjičenih optuži isključivo po članovima 13, 14 i 16 Zakona.⁸

6. Dana 24. jula 2020. Specijalizovano tužilaštvo je podnelo revidiranu optužnicu na potvrđivanje (u daljem tekstu: revidirana optužnica).⁹

7. Dana 29. jula 2020. Specijalizovano tužilaštvo je podnelo drugi zahtev za odobrenje da podnese dodatni propratni materijal.¹⁰ Sudija za prethodni postupak je taj zahtev odobrio 30. jula 2020. i naložio prilaganje dopunskog detaljnog prikaza.¹¹ Specijalizovano tužilaštvo je dopunski detaljni prikaz dostavilo 12. avgusta 2020.¹²

8. Dana 18. septembra 2020. sudija za prethodni postupak zatražio je od Specijalizovanog tužilaštva da objasni nepodudarnosti između revidirane optužnice i

⁶ KSC-BC-2020-06, F00008, specijalizovani tužilac, *Hitni zahtev da se odobri obelodanjivanje informacija u vezi sa optužnicom*, 23. jun 2020, strogo poverljivo i *ex parte*.

⁷ KSC-BC-2020-06, F00009, sudija za prethodni postupak, *Odluka po hitnom zahtevu specijalizovanog tužioca*, 23. jun 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, stavovi 4 i 9.

⁸ KSC-BC-2020-06, F00010, sudija za prethodni postupak, *Nalog specijalizovanom tužiocu u skladu s pravilom 86(4) Pravilnika*, 2. jul 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, stavovi 22–23, 26 i 27(a)–(b).

⁹ KSC-BC-2020-06, F00011, specijalizovani tužilac, *Zahtev za potvrđivanje revidirane optužnice*, 24. jul 2020, strogo poverljivo i *ex parte* s prilogom 1 (u daljem tekstu: revidirana optužnica), strogo poverljivo i *ex parte*.

¹⁰ KSC-BC-2020-06, F00012, specijalizovani tužilac, *Drugi zahtev za iznošenje dodatnih potkrepljujućih materijala*, 29. jul 2020, strogo poverljivo i *ex parte*.

¹¹ KSC-BC-2020-06, F00013, sudija za prethodni postupak, *Druga odluka po zahtevu specijalizovanog tužioca za iznošenje dodatnih potkrepljujućih materijala*, 30. jul 2020, strogo poverljivo i *ex parte*.

¹² KSC-BC-2020-06, F00014, specijalizovani tužilac, *Dopunski detaljni prikaz po pravilu 86(3)(b)*, 12. avgust 2020, strogo poverljivo i *ex parte*, s prilogom 1, strogo poverljivo i *ex parte*.

detaljnog prikaza u odnosu na određena mesta i pojedince i da, ukoliko je potrebno, podnese dodatno revidiranu optužnicu.¹³ Specijalizovano tužilaštvo je ta objašnjenja dostavilo 24. septembra 2020. i dodalo da ne namerava da podnese dodatno revidiranu optužnicu.¹⁴

II. MERODAVNO PRAVO

9. Na osnovu pravila 85(5) Pravilnika, u zavisnosti od konkretnih okolnosti predmeta, odluka o potvrđivanju ili odbacivanju optužnice mora se doneti pre isteka šest meseci od podizanja optužnice sa svim propratnim materijalima.

III. PLANIRANJE DATUMA

10. Odluka sudije za prethodni postupak o potvrđivanju ili odbacivanju optužnice zavisi od konačne (revidirane) verzije te optužnice i od celokupnog propratnog materijala i svih drugih relevantnih informacija i podnesaka koje Specijalizovano tužilaštvo dostavi. Sudija za prethodni postupak tek u tom trenutku raspolaže svim podnescima, materijalom i informacijama neophodnim da bi doneo odluku na osnovu člana 39(2) Zakona. Zato šestomesečni rok, utvrđen pravilom 85(5) Pravilnika, ne bi trebalo da otpočne do tog trenutka. U ovom predmetu to označi da je šestomesečni rok počeo da teče 12. avgusta 2020, kad je Specijalizovano tužilaštvo dostavilo dopunski detaljni prikaz.

¹³ KSC-BC-2020-06, F00016, sudija za prethodni postupak, *Drugi nalog specijalizovanom tužiocu u skladu s pravilom 86(4) Pravilnika*, 18. septembar 2020, strogo poverljivo i *ex parte*.

¹⁴ KSC-BC-2020-06, F00018, specijalizovani tužilac, *Podnesak u skladu s nalogom KSC-BC-2020-06/F00016*, 24. septembar 2020, strogo poverljivo i *ex parte*.

11. Bez obzira na to, radi ekspeditivnosti postupka, sudija za prethodni postupak odlučio je da odluku na osnovu člana 39(2) Zakona donese i pre isteka navedenog roka.

IV. DISPOZITIV

12. Sudija za prethodni postupak ovim

ODREĐUJE da će odluka na osnovu člana 39(2) Zakona biti doneta u ponedeljak, 26. oktobra 2020.

/potpis na originalu/

sudija Nikola Giju,
sudija za prethodni postupak

Ponedeljak, 19. oktobar 2020.

U Hagu, Holandija